

全 新 小

說

版

中國淨土宗初祖

慧遠

大師傳

作者◆傳紹良

【中國佛教高僧全集】
16



【中國佛教高僧全集】

16

中國淨土宗初祖

慧遠

大師傳

作者・傅紹良





中國淨土宗初祖：慧遠大師傳／傳紹良原著。
--初版--臺北市：佛光，1996[民85]
面；公分。--(佛光史傳叢書；3617)

ISBN 978-957-543-478-6(平裝)

1. (晉)釋慧遠 - 傳記 2. 淨土宗 - 傳記

226.59

85011161

☐ 作者

傳紹良

☐ 出版者

佛光文化事業有限公司

☐ 發行人

慈惠法師(張優理)

☐ 地址

高雄市大樹區興田路一五三號 佛光山寺

☐ 電話

(〇七) 六五六一九二一一二六八

☐ 網址

http://www.fgs.com.tw

☐ 網撥戶名

佛光文化事業有限公司

☐ 流通處

佛光山文化發行部

高雄市大樹區興田路一五三號

(〇七) 六五六四〇三八九

佛光山文教廣場

高雄市大樹區佛光山寺

(〇七) 六五六一九二一一六〇二

滴水書坊

新北市永和區中正路四四六號

(〇二) 二九三三七四八

新北市三重區三和路三段一一七號

(〇二) 二九八四九五三

宜蘭市中山路三段二五七號

(〇三九) 三三〇三三三一〇九

高雄市前金區賢中街二七號

(〇七) 二七二八六四九

高雄市左營區忠言路二八號

(〇七) 五五六三三九三一二〇六

中茂分色製版印刷事業股份有限公司

舒建中、毛英富律師

行政院新聞局局版台省業字第八六一號

一九九六年十一月

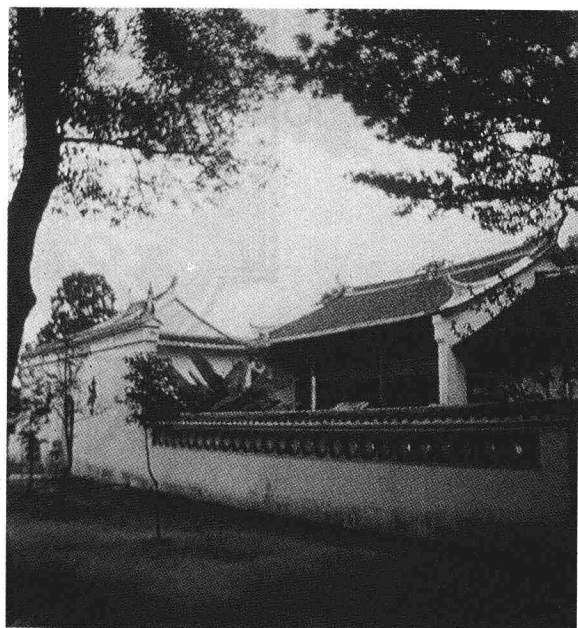
二〇一一年六月再版二刷

☐ 定價

二五〇元

☐ 有著作權・請勿翻印・歡迎流傳
☐ 如有缺頁或裝訂錯誤，請寄回更換

◆位於江西廬山西北麓的東林寺



【總序】

佛光與慧燈

白雲

佛教傳入中國近二千年，高僧輩出，法雨露霖；禪智淨範，流布南北，蔚為中國傳統文化之清流。多少棲心禪理之士，機鋒峻烈，殺活自在；多少受持妙法之僧，廓清心體，刮垢磨光。歷代經籍及《海東高僧傳》中有具體記載者，約一千七百餘人，俱能垂高明於典範，顯聖諦於法界。

可惜古籍艱澀難讀難懂，已與現代人之心靈脫節，由於古文的障礙，歷代高僧之人格光芒漸漸黯黯，佛法意境也慢慢隱晦，現代人普遍缺乏判讀古經籍之學養，即使悉

心諦聽，也難以拂除文言之烏雲，識見高僧行誼，永拔生死根本，戒除貪恚愚癡苦惱的憂患，這是很可惜的！

《中國佛教高僧全集》以歷代高僧之風采再現今世為宗旨，力求現代化、白話化、小說化、真實化，將歷代高僧道範與淨行活潑呈顯，以親切通俗的面貌，溫渥現代人的心靈，期望為現代人樹立新的智慧長明燈。

《中國佛教高僧全集》預定出版十二門一百位高僧，完整輝映各宗派及教化上卓有貢獻之歷代僧伽，以白話語彙及小說體裁忠實記傳，成為白話版的現代《高僧傳》，是我繼《佛光大藏經》、《中國佛教經典寶藏》、《中國佛教百科全書》之後，推展「人間佛教」的第四套大型叢書。希望能將蛛網塵封之高僧行誼再現當代，讓前賢的智慧燈炬普照三千世界迷茫眾生，讓聖僧的佛法光芒照亮九洲大地的黑暗角落！

一九九四年十二月十二日

【卷首語】

◆ 傅紹良

歷史的脚步走到公元四世紀前葉，龐大的中國四分五裂，戰火紛飛，生靈塗炭。大地在呻吟，百姓在哭泣。多難的世人，何時才能脫離苦海？絕望的心，怎樣才能看到希望？

佛來到人間，莊嚴地宣示：只有佛教的光明才能讓人們找到出路，只有佛教的法海才能使萬民心靈上得到歇息！

爲實現這一偉大的目標，佛給中原送來了一個忠實而辛勤的傳道者——慧遠。

慧遠（公元三三四年——四一六年）俗姓賈，從小熟讀儒家經書，能詩善文，十三歲時與舅舅遊許昌和洛陽，深受當代碩儒的稱許；成年之後，對道家意旨猶為鍾情，常欲隱逸山林，作一超世的隱士。但當他一接觸到佛教之後，卻毫不遲疑地走進了佛教的殿堂，並發誓要為佛教奉獻此生。慧遠的出家，是佛在人間的感召。出家前，他是一個才子，具備了儒者的素養；他嚮往隱逸，具備了道者的風範；而出家之後，他成了虔誠的信徒，他沒有絲毫的功利和私欲，也沒有片刻的自足和狂妄，他的心中只有令他神往的弘法事業，他將自己的行為作為弘法事業的一部分，用虔誠和汗水，洗去了身上的塵垢，換來了心靈的新生。

慧遠一生的弘法活動，可以分為前後兩個時期。從出家到五十歲，他跟隨師父道安，學道修行。從恆山到冀州，從王屋山到襄陽，風風雨雨幾十年，由一個年輕的俗家才

子，成長為一個品性高尚、學養淵深的佛教徒；五十歲時與師父在襄陽分手後，慧遠在廬山結廬，創建東林寺，此後三十年，他跡不出廬山，與俗世相隔絕，一心向佛，使廬山成了江南的佛教中心，他也因而成為一個為天下人所尊崇的佛教領袖。慧遠的名字同廬山一起傳遍了天下。

慧遠的時代，正是西方佛學與中國文化相結合的重要階段，慧遠的努力，也正是從中國本土的傳統出發，靈活而變通地將佛學與傳統文化聯繫在一起，形成一種既不違背佛理，又與中國人思維方式相融合的宗教，使佛教開始具有中國本土的特色，成為中國式的宗教。

在佛學東漸過程中，中國文化的整合作用，加深了佛學與民族文化的融合，但由於沒有正確的思想引導，在慧遠之前，中國人或者生搬佛法，或者以本土俗理曲解佛教義理，佛法未能完全成為中國人心中的宗教，人們的心依然時時處於一種無可適從的惶惑中。百姓心中期待的那種

真正的超脫和幸福，則依然停留在佛教義理的探討中。

慧遠的俗學功力是相當深厚的，只是他沒有拘於俗學，自動地摒棄那些與佛理不相符的東西，用佛教的真理去化解俗理，用人們所熟知的事理和物象，將人們的思想引入佛教的更高、更深的境界，所以慧遠第一次登上講壇，就是以佛宣道，以俗證道，既不妄自揣測，也不生搬硬套，這樣既維護了佛理的嚴肅性，又給世人開創了一條正確的學經悟道的方法，使佛法迅速與中國本土的文化有機地融合在一起。

慧遠是成功的，他接受「般若」學的理論，繼承道安法師的佛學傳統，形成了獨具特色的「法性論」。他認為法性就是無性、空性，宇宙事物都是由它產生出來的，人生痛苦的根源主要是在於精神活動。在「生絕神冥，形盡神存」的境界中，才能超越此生而體悟法性；而人們如果能體悟到法性，也就能進入涅槃，從而達到佛法的最高境界。

慧遠巧妙地將道家的心齋與佛教的涅槃理論融合爲一體，給凡俗之衆、也給學經悟道之人提供了一項較爲切實的指標。

他相信形滅神不滅，宣講因果報應，認爲善惡報應有三種，一爲現報，也就是善惡始於此生，報於此生；二爲生報，即來生應驗；三爲後報，也就是經過兩代三代乃至百代之後，再受報應。總而言之，無論什麼時候，因果是必定要應受的。他將中國本土中已經存在的報應說與佛家的因果法則相結合，從善惡的角度，對人們的社會行爲起了一定的規範作用，使佛教義理收到了勸善懲惡的社會效果。

他奉行「沙門不敬王」，不屈服於人間的權勢。在帝王面前，他是一個奉行佛法、不落俗套的人，在權貴面前，他是一個不畏懼的人；在企圖損壞佛教的人面前，他是一個毫不膽怯的衛士。爲了沙門不敬王的理據、爲了沙門袒

服的傳統、爲了佛教不可褻瀆的教義，慧遠一次又一次地站在捍衛佛教的最前線，同各種各樣的人作了不屈不撓的論說，一次又一次的論說所贏得的勝利，使佛理更加深入人心，在人間傳播得更加深遠。

慧遠將師父道安的坐禪修練法加以發揚，既制定了較完備的坐禪法，又將禪法與悟道、行文、做人聯繫在一起，特別以淨土念佛爲修行法門，將那極樂世界作爲人生的歸宿，創立了一種與中國人生活心態相吻合的淨土說，他與劉程之（遺民）等一百多人建齋立誓，共期西方淨土，給人間的生活構劃了一種明確的理想。這種理想既不虛幻，也不簡單，它是一種修行的結果，必須沐浴在佛的光輝裏，才能享有這份超越和永恆。

慧遠的宗教活動是成功的，他的成功也是極爲輝煌的。他不僅贏得了同道、信徒的崇敬，而且還受到了整個社會上至君王、下至百姓、文有儒士、武有將軍的崇拜。

他所在的廬山，既是一個佛教中心，又是一個傑出的文人集團，在他的周圍有一批才華卓越的文人，他們從四面八方來到慧遠的身邊，聆聽大師的講法，並與他論道談詩，結社修行，共期佳境。

這是一位才華超羣的高僧，也是一位具有著許多傳奇色彩的高僧，他成功地在中國人心目中建構起一座奇妙無比的大殿，走進這座殿堂，人們的心靈就會得到淨化和超越。

慧遠穎悟而超然的一生，給博大精深的中國文化添上了精妙的一筆，在他所生活過的地方，特別是他晚年生活的廬山，處處都有他的豐碩典範，人們愛他的經文，也愛聽他留給後世的種種傳說。自慧遠之後，所有題咏廬山的詩人和文人，都情不自禁地將廬山與慧遠聯繫在一起，廬山，因為慧遠而更有神采，更有深度和蘊含。



【目錄】

【總序】佛光與慧燈 ◆ 星雲

【卷首語】 ◆ 傅紹良

● 人生十字路	一
● 學法恆山寺	一三
● 講壇化俗緣	二九
● 避難入深山	四三
● 護師奔襄陽	五五
● 荊州攻邪說	七〇
● 風光檀溪寺	八四
● 匡廬結名刹	九七
● 長安結莫逆	一一四
● 大義化怨仇	一二九
● 虎溪三賢笑	一四四
● 羣儒新歸宿	一六三
● 開鑿白蓮池	一七八
● 蓮社淨土願	一八九

① 佛門勇衛士 — 二〇四

② 大道無敵國 — 二一九

③ 羣賢西歸去 — 二三三

④ 不朽的精神 — 二四七

【後記】 — 二五四



人生十字路

公元三三四年，在後趙（公元三一九——三五〇年）雁門樓煩（今山西省原平縣崞陽鎮）賈家大院裏，誕生了一個偉大的生命，嘹亮的啼哭聲響徹了這個代北小城，似乎在向人間顯示其非凡的本領，又好像是在詛咒那動亂多災的時代。這個偉大的生命後來終於創建了一番偉業，給人間傳來了走出苦難的法寶，讓佛法的光明普照在人間，他就是後來著名的高僧慧遠。

慧遠出生於一個達官顯宦之家，在出生前一年，父親由關中遷徙到雁門。他的家裏藏書